



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/20695
20 juin 1989
FRANCAIS
ORIGINAL : ARABE

**LETTRE DATEE DU 20 JUIN 1989, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL PAR
LE REPRESENTANT PERMANENT DE L'IRAQ AUPRES DE L'ORGANISATION DES
NATIONS UNIES**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire savoir que les forces iraniennes ont commis les violations suivantes des dispositions du cessez-le-feu :

1. Le 29 mai 1989, à 14 h 45, un camion à benne iranien a déposé 20 soldats au point de coordonnées 931842, à 800 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
2. Le 29 mai, à 15 h 20, un camion à benne iranien a déposé 30 soldats qui ont pris position sur le premier remblai iranien, au point de coordonnées 931841, à 800 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
3. Le 30 mai, à 9 h 20, cinq soldats ont été repérés alors qu'ils creusaient une tranchée au point de coordonnées 368846, à 3 kilomètres des positions de notre Ier corps d'armée.
4. Le 30 mai, à 17 h 55, un groupe d'une quinzaine de soldats iraniens a été repéré alors qu'il creusait une tranchée transversale de 10 mètres de long et y installait trois postes de tir, au point de coordonnées 540535, à 300 mètres des positions de notre IIe corps d'armée.
5. Le 30 mai, à 17 h 45, deux camions ont été repérés alors qu'ils déversaient au point de coordonnées 604727, un chargement de terre, qui était ensuite nivelée par une pelleteuse, face aux positions de notre VIe corps d'armée.
6. Le 30 mai, à 15 h 10, un camion à benne iranien a été repéré alors qu'il déchargeait des blocs de couleur blanche au point de coordonnées 582721, à 1 200 mètres des positions de notre VIe corps d'armée.
7. Le 31 mai, à 7 h 45, un soldat iranien a été repéré au point de coordonnées 582721 alors que, du haut d'un poteau électrique, il observait à la jumelle les positions de notre VIe corps d'armée.

8. Le 31 mai, de 7 h 35 à 11 h 20, des éléments du génie iranien équipés de deux pelleteuses, un bulldozer, un rouleau compresseur et neuf camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient et nivelait des routes aux points de coordonnées 345588, 298673 et 363597, à une distance de 700 à 1 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

9. Le 31 mai, de 9 h 20 à 9 h 50, des éléments du génie iranien équipés de trois pelleteuses, un rouleau compresseur et 14 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient la route qui longe de Chatt al-Arab, aux points de coordonnées 419547 et 524378, à une distance de 700 à 2 500 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

10. Le 31 mai, de 6 heures à 9 h 30, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleteuse et trois camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient une route aux points de coordonnées 695144 et 648157, à une distance de 800 à 1 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

11. Le 31 mai, à 17 heures, la partie iranienne a installé une mitrailleuse sur la cote 2617, au point de coordonnées 063053, à 2 kilomètres des positions de notre Ier corps d'armée.

12. Le 31 mai, à 19 h 5, deux véhicules ont été repérés alors qu'ils transportaient un groupe de soldats iraniens à proximité de la berge du lac d'Abadan, au point de coordonnées 304627, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

13. Le 31 mai, à 18 h 15, des éléments du génie iranien équipés de six camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient une route au point de coordonnées 648158, à 900 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

14. Le 1er juin 1989, la partie iranienne a construit de nouvelles positions aux points de coordonnées 888986 et 907985, à 1 kilomètre des positions de notre Ve corps d'armée.

15. Le 1er juin, de 6 h 30 à 7 h 5, des éléments du génie iranien équipés de deux pelleteuses, un bulldozer et 14 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient des routes aux points de coordonnées 656158, 648158 et 695144, à une distance de 900 à 1 100 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

16. Le 1er juin, à 17 h 30, des éléments du génie iranien équipés d'un rouleau compresseur et de deux camions à benne ont été repérés alors qu'ils procédaient à la réfection et à la consolidation d'une route au point de coordonnées 366597, à 900 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

17. Le 1er juin, de 8 h 40 à 9 h 10, des éléments du génie iranien équipés d'une niveleuse et de quatre camions à benne ont été repérés alors qu'ils procédaient à la réfection d'une route au point de coordonnées 321573, à 900 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

18. Le 1er juin, à 8 h 40, la partie iranienne a installé une position entourée de cinq rangées superposées de sacs de sable et profonds de 2 mètres, au point de coordonnées 237718, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

19. Le 1er juin, à 6 h 30, des éléments du génie iranien équipés de deux bulldozers et sept camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient une route au point de coordonnées 417549, à 650 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

20. Le 2 juin, de 8 h 20 à 11 h 15, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleuse, une niveleuse, un rouleau compresseur et cinq camions à benne ont été repérés alors qu'ils nivelait une route et consolidaient une digue aux points de coordonnées 297663 et 314578, à une distance de 700 à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

21. Le 2 juin, à 19 heures, des éléments du génie iranien équipés de six pelleuses, un bulldozer, un rouleau compresseur et 18 camions à benne ont été repérés alors qu'ils déplaçaient de la terre et consolidaient une route aux points de coordonnées 417549 et 518372, à une distance de 700 à 1 500 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

22. Le 2 juin, de 6 h 45 à 8 h 30, des éléments du génie iranien équipés de deux pelleuses, un bulldozer, deux rouleaux compresseurs et 12 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient des routes aux points de coordonnées 592195, 648157 et 695144, à une distance de 800 à 2 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

23. Le 2 juin, à 17 h 55, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleuse, un bulldozer et trois camions à benne ont été repérés alors qu'ils procédaient à la réfection et la consolidation d'une route au point de coordonnées 323596, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

24. Le 3 juin, à 7 heures, des éléments du génie iranien, équipés d'une pelleuse, un bulldozer, quatre camions à benne, un camion-citerne et deux autres camions, ont été repérés alors qu'ils procédaient à la réfection et la consolidation d'une route au point de coordonnées 321574, à 900 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

25. Le 3 juin, à 11 h 40, un hélicoptère iranien a été repéré dans la zone de Zawfala (3164), à 2,5 kilomètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

26. Le 3 juin, de 9 h 50 à 10 h 55, des éléments du génie iranien équipés de deux pelleuses, un rouleau compresseur, une niveleuse et 14 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient une route au point de coordonnées 419547, à une distance de 700 à 1 500 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

27. Le 3 juin, de 7 heures à 10 heures, des éléments du génie iranien équipés de deux pelleteuses, un bulldozer, deux rouleaux compresseurs et 16 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient des routes aux points de coordonnées 587191, 665144 et 648157, à une distance de 800 à 1 400 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
28. Le 3 juin, à 9 h 45, cinq soldats iraniens ont été repérés alors qu'ils fortifiaient leurs positions au point de coordonnées 063875, à 1 kilomètre des positions de notre IIe corps d'armée.
29. Le 3 juin, à 20 h 10, une embarcation iranienne ayant à son bord trois soldats a été repérée au point de coordonnées 920972, à 700 mètres des positions de notre XIIIe corps d'armée.
30. Le 3 juin, à 18 h 15, deux soldats iraniens portant des jumelles se sont approchés de nos positions jusqu'au point de coordonnées 989739, à 500 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
31. Le 3 juin, à 18 h 50, six soldats iraniens équipés d'un tracteur ont construit un poste de garde en blocs de béton sur le premier remblai iranien, au point de coordonnées 927864, à 1 000 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
32. Le 3 juin, à 17 h 20, la partie iranienne a installé une mitrailleuse sur le remblai iranien, au point de coordonnées 601748, à 1 700 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
33. Le 3 juin, à 19 heures, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleteuse, un bulldozer et un camion à benne ont été repérés alors qu'ils surélevaient un remblai au point de coordonnées 364596, à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
34. Le 3 juin, de 13 h 20 à 18 heures, des éléments du génie iranien équipés d'un bulldozer et de six camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient une route au point de coordonnées 643159, à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
35. Le 3 juin, à 15 h 20, un hélicoptère iranien a été repéré au point de coordonnées 483503, à 2,5 kilomètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
36. Le 3 juin, à 13 h 15, deux embarcations iraniennes ont été repérées au point de coordonnées 692141, à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
37. Le 3 juin, à 13 h 20, quatre soldats iraniens ont été repérés sur la rive du Chatt al-Arab, au point de coordonnées 546242, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
38. Le 4 juin, à 10 h 30, la partie iranienne a installé trois nouvelles positions au point de coordonnées 0996, face aux positions de notre IIIe corps d'armée.

39. Le 4 juin, à 20 h 30, quatre camions iraniens, transportant une quarantaine de soldats, deux véhicules Land Cruiser et deux camionnettes, dont l'une transportait une mitrailleuse lourde, ont été repérés au point de coordonnées 927844, à 1 kilomètre des positions de notre Ve corps d'armée.
40. Le 4 juin, de 7 h 20 à 8 heures, des éléments du génie iranien, équipés de deux pelleteuses, deux bulldozers, un rouleau compresseur, 12 camions à benne et deux camions civils, ont été repérés alors qu'ils procédaient à la réfection et la consolidation d'une route et au renforcement d'un remblai aux points de coordonnées 331574 et 318574, à une distance de 800 à 900 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
41. Le 4 juin, de 6 h 25 à 8 h 45, des éléments du génie iranien équipés de deux pelleteuses, un bulldozer, une niveleuse et 14 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient des routes aux points de coordonnées 695144, 645158 et 587190, à une distance de 800 à 1 400 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
42. Le 4 juin, de 9 h 30 à 10 h 30, trois groupes de trois à quatre soldats iraniens chacun ont été repérés alors qu'ils installaient trois postes de garde de 2 mètres de long sur 2 mètres de large et 1 mètre de hauteur, aux points de coordonnées 548229, 546229 et 547219, à une distance de 600 à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
43. Le 4 juin, de 7 h 20 à 10 heures, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleteuse, un bulldozer, deux rouleaux compresseurs et 26 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient des routes aux points de coordonnées 448507, 420546 et 419547, à une distance de 700 à 1 500 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
44. Le 4 juin, à 12 h 30, six éléments des forces iraniennes ont ouvert le feu à une distance de 1 kilomètre des positions de notre Ier corps d'armée, au point de coordonnées 951117.
45. Le 4 juin, de 18 h 40 à 19 heures, deux groupes d'éléments des forces iraniennes composés de cinq à six soldats chacun ont été repérés alors qu'ils construisaient deux postes de garde de 2 mètres de long sur 2 mètres de large et 1,5 mètre de hauteur, aux points de coordonnées 550218 et 549220, à une distance de 700 à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
46. Le 5 juin, de 6 h 30 à 7 h 15, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleteuse, un rouleau compresseur et 10 camions à benne ont été repérés alors qu'ils consolidaient des routes aux points de coordonnées 695144 et 587190, à une distance de 1 000 à 1 400 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
47. Le 5 juin, de 8 heures à 8 h 15, des éléments du génie iranien équipés de deux bulldozers et cinq camions à benne ont été repérés alors qu'ils procédaient à la réfection de routes aux points de coordonnées 321574 et 230724, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

48. Le 5 juin, de 9 h 35 à 11 heures, des éléments du génie iranien équipés de deux pelleteuses et 18 camions à benne ont été repérés alors qu'ils transportaient de la terre et consolidaient des routes aux points de coordonnées 423545 et 419547, à une distance de 700 à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

49. Le 5 juin, de 18 h 50 à 19 heures, des éléments du génie iranien équipés de quatre pelleteuses, un rouleau compresseur, 14 camions à benne et une camionnette ont été repérés alors qu'ils consolidaient des routes aux points de coordonnées 645157 et 568197, à une distance de 800 à 900 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

50. Le 5 juin, de 7 heures à 8 h 30, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleteuse et de 11 camions à benne ont été repérés alors qu'ils transportaient de la terre vers la route qui longe le point de coordonnées 648157 et consolidaient une route au point de coordonnées 587191, à une distance de 800 à 1 400 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

51. Le 5 juin, à 19 heures, des éléments du génie iranien équipés de cinq camions à benne et un camion-citerne ont été repérés alors qu'ils consolidaient une route au point de coordonnées 419547, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

52. Le 5 juin, à 18 h 45, cinq soldats iraniens ont été repérés alors qu'ils creusaient un poste de tir sur le remblai iranien, au point de coordonnées 927864, à 1 000 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.

53. Le 5 juin, à 19 h 45, quatre soldats iraniens ont été repérés alors qu'ils installaient un poste de tir sur le remblai iranien au point de coordonnées 928858, à 1 000 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.

54. Le 6 juin, de 8 h 15 à 9 h 20, des éléments du génie iranien, équipés d'une pelleteuse, deux bulldozers, quatre camions à benne et deux véhicules Land Cruiser, ont été repérés alors qu'ils procédaient à la réfection et à la consolidation de routes aux points de coordonnées 229724 et 320574, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

55. Le 6 juin, à 10 h 20, quatre soldats iraniens ont été repérés alors qu'ils renforçaient au moyen de sacs de sable une ancienne position située au nord du fleuve Karwan, au point de coordonnées 287693, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

56. Le 6 juin, de 8 heures à 9 h 45, des éléments du génie iranien équipés d'une pelleteuse et de 13 camions à benne ont été repérés alors qu'ils transportaient de la terre du point de coordonnées 508387 et consolidaient une route au point de coordonnées 420545, à une distance de 700 à 800 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

Opérations d'inondation

La partie iranienne a continuer d'inonder le secteur situé face aux unités de notre III^e corps d'armée, devant les périmètres de nos unités militaires. Pendant la période du 31 mai au 6 juin 1989, l'eau avait atteint les niveaux ci-après :

57. Le 31 mai 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 115 à 180 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 10 à 170 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 20 à 100 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 10 à 100 centimètres.

58. Le 1^{er} juin 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 115 à 180 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 10 à 165 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 20 à 110 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 10 à 100 centimètres.

59. Le 2 juin 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 115 à 180 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 10 à 165 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 25 à 110 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 10 à 100 centimètres.

60. Le 3 juin 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 115 à 180 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 10 à 165 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 15 à 110 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 10 à 100 centimètres.

61. Le 4 juin 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 115 à 170 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 10 à 155 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 20 à 110 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 10 à 100 centimètres.

62. Le 5 juin 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 115 à 170 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 10 à 155 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 14 à 110 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 10 à 100 centimètres.

63. Le 6 juin 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 115 à 170 centimètres.

Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 10 à 155 centimètres.

Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 15 à 110 centimètres.

Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 10 à 100 centimètres.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent,

(Signé) Ismat KITTANI
